Electro-Voice®



RE-2

Manuel d'utilisation

TELEX®

Sommaire

Chapitre 1 : Mise en fonction rapide

Mise en fonction rapide du récepteur

1. Ne pas raccorder pour le moment le récepteur à tout autre appareil.
2. Installer les deux antennes sur le récepteur.
3. Raccorder l'alimentation externe sur l'appareil et sur le secteur.
4. Appuyer sur la touche « POWER ». L'afficheur doit alors s'éclairer.
5. Appuyer sur la touche « SET » et la maintenir jusqu'à ce que « Clearscan™ » apparaisse et clignote sur le côté droit de l'afficheur.
6. Lorsque « Clearscan » cesse de clignoter, le récepteur se règle lui-même et affiche le meilleur groupe et canal libres.
7. Si vous utilisez une guitare, éteindre le récepteur. Appuyer sur la touche « SET » et la maintenir pendant que vous allumerez le récepteur. Un symbole de guitare apparaîtra sur l'afficheur pour indiquer le mode instrument.
8. Eteindre le récepteur et raccorder le connecteur XLR du récepteur ou le connecteur jack 1/4" niveau ligne à une des entrées de la console de mixage ou d'un autre élément audio.
9. Régler le niveau d'entrée de la console ou de l'élément audio au minimum.
10. Appuyer à nouveau sur la touche « POWER ».

La mise en fonction du récepteur est terminée.

Mise en fonction rapide de l'émetteur

1. Vérifier que l'interrupteur de l'émetteur est en position « OFF » et installer une pile alcaline neuve dans l'émetteur.
2. Placer l'interrupteur en position « ON ».
3. Le voyant rouge indiquant une pile déchargée situé près de l'afficheur s'allume et s'éteint. L'afficheur s'éclaire et indique un groupe et un canal.
4. Appuyer sur la touche « SET » et le numéro de groupe commence à clignoter.
5. Utiliser les flèches montantes et descendantes pour changer le numéro de groupe afin de l'accorder avec celui du récepteur. Appuyer sur la touche « SET » et le numéro de canal commence à clignoter.
6. Utiliser les flèches montantes et descendantes pour changer le numéro de canal afin de l'accorder avec celui du récepteur. Appuyer sur « SET » et le clignotement cessera. Le canal est désormais réglé.
7. Si vous utilisez un émetteur de ceinture (bodypack) raccorder le micro dans le connecteur de l'émetteur. Si vous utilisez une guitare, éteindre l'émetteur et attendre que l'afficheur soit lui aussi éteint. Appuyer sur « SET » et maintenir la touche pendant que vous allumerez l'émetteur. Un symbole de guitare apparaîtra sur l'afficheur. Raccorder la guitare à l'émetteur.

La mise en fonction de l'émetteur est terminée.

Mise en fonction rapide du système

1. Allumer l'émetteur et le récepteur et regarder l'afficheur. L'échelle RF (graduée de 1 à 100) devrait indiquer une valeur proche de 100. L'échelle AF devrait afficher une valeur proche de zéro tant que vous ne parlerez ou ne chanterez pas dans le micro. Régler le gain de l'émetteur si nécessaire, par rapport au niveau maximum qui sera atteint durant le spectacle, de manière à ce que l'échelle AF atteigne – 6 à – 3 mais ne dépasse pas + 3 afin d'obtenir des performances maximales.
2. Régler le gain sur la console de mixage et éventuellement sur l'amplificateur.
3. Parler ou chanter dans le micro, ou jouer de la guitare à un volume normal. Le son doit être correctement audible.
4. Si vous utilisez la sortie asymétrique 1/4" vous pouvez avoir à régler le gain (le potentiomètre se situe à l'arrière près du connecteur) afin d'obtenir le même niveau qu'avec un micro à fil.

La mise en fonction du système est terminée.

Chapitre 2 : Description du système

Le système sans fil RE-2 combine un choix de fréquences et une facilité d'utilisation sans équivalent. Les émetteurs et récepteurs RE-2 fonctionnent dans une bande d'une largeur de 24 MHz située dans la gamme UHF des radio fréquences.

Les caractéristiques principales du système sont :

- Utilisation de la technologie « Clearscan » pour choisir les meilleurs canaux disponibles dans des groupes exempts d'intermodulation
- Choix de 950 fréquences par pas de 25 kHz
- Ecran LCD pour afficher le groupe, le canal, la fréquence, l'état de la pile, le mode « Diversity », le, le niveau d'émission niveaux audio
- Système « Diversity » breveté
- Sortie asymétrique réglable sur jack ¼'' au niveau ligne
- Sortie symétrique sur XLR au niveau micro (fixe) ou au niveau ligne (réglable)
- Touche marche/arrêt en face avant
- Contrôle en face avant des réglages de silencieux (« squelch »)
- Double réglage de silencieux en amplitude et en tonalité
- Fonction verrouillage pour éviter un changement accidentel de fréquence
- Fonctionnement de la pile sans avoir à respecter la polarité
- Fonction verrouillage en position marche pour éviter une interruption accidentelle
- Etat de la pile visible sur le récepteur

Chapitre 3 : Caractéristiques des différents composants

Réglages, affichages & connecteurs du récepteur du RE-2

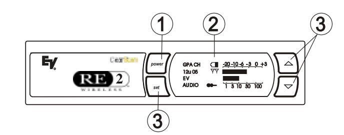



Figure 1 - RE-2 Face avant

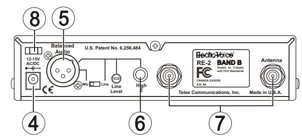
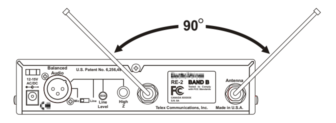


Figure 2 - RE-2 Face arrière



Orientation correcte de l'antenne

1. Touche marche/arrêt
2. Ecran d'affichage
    a. Numéro du canal
    b. Fréquence
    c. Indication de la charge de la pile
    d. Indicateur du mode « Diversity »
    e. Indicateur d'intensité du signal d'émission
    f. Indicateur du niveau audio
    g. Affichage du mode guitare
3. Touches de réglage (haut/bas)
4. Connecteur d'alimentation
5. Sortie symétrique sur XLR micro/ligne, réglable en ligne
6. Sortie ligne asymétrique sur jack avec niveau réglable
7. Connecteurs d'antenne
8. Attache pour câble d'alimentation

Réglage et fonctionnement du récepteur

1. Placer le récepteur et ses antennes de manière à être dans le champ visuel de l'endroit où l'émetteur sera utilisé. Orienter les antennes de manière à ce qu'elles soient distantes de 90°.

2. **Raccorder l'alimentation** externe au récepteur et au secteur. Allumer le récepteur et le vérifier sur l'écran.

    Attention : Vérifier que l'alimentation externe correspond à la tension d'alimentation en vigueur dans votre pays avant de la raccorder au secteur.

3. **Changement de canal manuellement.** Appuyer sur la touche « SET » et le numéro de groupe commencera à clignoter. Les touches ⇧ et ⇩ permettent de se déplacer dans le groupe choisi par le fabricant. Lorsque le groupe que vous souhaitez utiliser est affiché appuyer sur « SET » pour le sélectionner et le numéro de canal commencera à clignoter. Rechercher le canal désiré et appuyer sur « SET » pour le sélectionner. Les chiffres cesseront de clignoter, le groupe et le canal sont mémorisés.

4. **Sélection d'une fréquence (en dehors des canaux et groupes).** Appuyer sur les touches « SET » et ⇧ simultanément, le groupe et le canal disparaîtront tandis que la fréquence commencera à clignoter. Utiliser les touches ⇧ et ⇩ pour vous déplacer par pas de 25 kHz jusqu' à la fréquence désirée. Appuyer sur « SET », la fréquence sera sélectionnée et cessera de clignoter. Appuyer sur « SET » et ⇧ simultanément pour retourner à la sélection du groupe et du canal. Note : si l'on conserve appuyée la touche ⇧ ou ⇩ la vitesse de défilement sera accélérée, il suffit de relâcher la touche pour retrouver un défilement plus précis.

5. **« Clearscan » sophistiqué.** Cette fonction automatise la recherche d'un groupe disponible de canaux exempts d'intermodulation ainsi que la recherche des meilleurs canaux disponibles à l'intérieur d'un groupe.

    a. **« Clearscan » des groupes.** Appuyer sur « SET » et le numéro de groupe commencera à clignoter. Pendant que le groupe clignote appuyer et maintenir « SET » enfoncée jusqu'à ce que « Clearscan » apparaisse, puis relâcher le touche. Lorsque l'exploration sera terminée l'écran affichera le numéro du groupe disposant du plus grand nombre de canaux libres et le numéro de canal indiquera combien de canaux libres sont disponibles dans ce groupe. Utiliser les touches ⇧ et ⇩ pour visualiser les autres groupes et appuyer sur « SET » si vous désirez sélectionner un groupe. Le groupe sera mémorisé et le canal commencera à clignoter. Sélectionner un canal manuellement ou utiliser le « Clearscan » des canaux.

    b. **« Clearscan » des canaux.** Pour rechercher le canal libre dans un groupe appuyer et maintenir « SET » enfoncée pendant que le canal clignote jusqu'à ce que « Clearscan » apparaisse, puis relâcher la touche. Lorsque l'exploration sera terminée l'écran affichera le meilleur canal disponible. Utiliser les touches ⇧ et ⇩ pour visualiser les autres canaux allant du meilleur vers le moins bon. Il faut noter que mêmes les moins bons sont utilisables car « Clearscan » n'affiche pas de canaux inutilisables. Appuyer sur « SET » pour sélectionner le canal.

    c. **« Auto Clearscan ».** Cette fonction permet de trouver à la fois le groupe et le canal les meilleurs en appuyant sur une seule touche. Lorsqu'il n'y a rien qui clignote sur l'écran appuyer et maintenir « SET » enfoncée jusqu' à ce que « Clearscan » apparaisse sur le côté droit de l'écran. Lorsque l'exploration sera terminée le récepteur aura mémorisé le meilleur canal dans le meilleur groupe.

    d. **« Clearscan » de la bande de fréquences.** Lorsque l'on est situé en mode fréquence cette fonction explorera toute la bande pour rechercher les meilleures fréquences, sans considérer les groupes et canaux. En mode fréquence appuyer sur « SET » et la fréquence commencera à clignoter. Appuyer et maintenir « SET » enfoncée jusqu' à ce que « Clearscan » apparaisse sur le côté droit de l'écran. L'exploration continuera jusqu' à ce que l'on appuie à nouveau sur « SET » de sorte que l'on peut explorer en un lieu donné pendant une nuit, une journée, une semaine ou bien quelques secondes. Lorsque l'on appuie à nouveau sur « SET » l'exploration cessera et la meilleure fréquence sera affichée. On peut se déplacer parmi les huit meilleures fréquences en utilisant les touches ⇧ et ⇩. Appuyer sur « SET »pour valider la fréquence choisie.

NOTE : les groupes 9 et supérieurs sont conçus pour fonctionner avec les autres bandes de fréquence utilisées aux USA (A & B). Si vous mélangez les bandes A & B faites défiler les chiffres jusqu'à ces groupes et sélectionnez le groupe le meilleur.

6. **Verrouillage.** Appuyer et maintenir enfoncées les flèches ⇧ et ⇩ ensemble pendant trois secondes, la touche « SET » sera alors désactivée. Pour la réactiver il suffit simplement d'appuyer et de maintenir enfoncées les flèches ⇧ et ⇩ ensemble pendant trois secondes. Cette fonction est utile lorsque le récepteur est situé dans un lieu où du personnel non qualifié peut avoir accès à l'appareil.
7. Pour la mise en route, vérifier que l'entrée de la console ou de l'amplificateur utilisée pour le RE-2 est coupée ou que son volume est au minimum.
8. Raccorder un câble audio (non fourni) dans l'embase XLR ou dans l'embase jack 1/4" du RE-2.
   a. **NOTE :** le raccordement par l'embase XLR est préférable car cette sortie est symétrique ce qui signifie qu'elle offre une meilleur immunité aux parasites pour des longueurs de câble plus importantes. La sortie sur jack 1/4" peut cependant être utilisée pour des liaisons courtes, dans ce cas il convient de régler le niveau de sortie à mi-course pour commencer et de le modifier ensuite si nécessaire.

   Il faut maintenant se reporter au réglage de l'émetteur et revenir au paragraphe 9 lorsqu'il aura été effectué
9. Après avoir mis l'émetteur en service parler dans le micro ou jouer de la guitare. Régler le niveau sur la console ou sur l'amplificateur jusqu'à obtenir le niveau sonore souhaité. Si aucun son n'est présent répéter la procédure de réglage et se référer au guide de dépannage du Chapitre 5.

   NOTE : Si la sortie sur jack 1/4" est utilisée il peut s'avérer nécessaire de régler son niveau de sortie afin qu'il soit approximativement identique à celui d'un micro avec fil.
10. **Réglage de silencieux (« squelch »).** Le réglage de silencieux s'utilise pour obtenir la bande la plus large et le bruit de fond le plus réduit. Appuyer et maintenir enfoncé la touche ⇧ pendant trois secondes. Le réglage de silencieux en fonction sera affiché. Vous pouvez le régler au moyen des touches ⇧ et ⇩. Le réglage maximum (9) de silencieux offre le bruit minimum mais réduit la largeur de bande tandis que le réglage minimal (1) présente les caractéristiques inverses. Appuyer sur « SET » pour mémoriser un nouveau réglage de silencieux.

Tableau des fonctions du récepteur

Afficheur	Touche	Fonction activée	Modification	Validation
Aucun clignotement	Appuyer et maintenir « SET »	« Clearscan » automatique	Hors fonction	Hors fonction
Aucun clignotement	« SET »	Modification de groupe. Groupe clignote	⇧ ⇩	« SET »
Groupe clignote	Appuyer et maintenir « SET »	« Clearscan » de groupe. Affiche la liste	⇧ ⇩	« SET »
Groupe clignote	« SET »	Modification de canal. Canal clignote	⇧ ⇩	« SET »
Canal clignote	Appuyer et maintenir « SET »	« Clearscan » de canal. Affiche la liste	⇧ ⇩	« SET »
Aucun clignotement	Appuyer et maintenir ⇧	Modification de silencieux	⇧ ⇩	« SET »
Aucun clignotement	Appuyer et maintenir ⇧ et ⇩	Verrouillage de modification. Affiche « secure »	Hors fonction	Hors fonction
Verrouillage de « Edit »	Appuyer et maintenir ⇧ et ⇩	Retour au mode de modification	Hors fonction	Hors fonction
Hors tension	Appuyer et maintenir « SET »	Bascule entre mode guitare et mode voix	Hors fonction	Hors fonction
Aucun clignotement	Appuyer sur « SET » et ⇧	Bascule vers le mode fréquence. Fréq. clignote	⇧ ⇩	« SET »
Fréquence clignote	Appuyer et maintenir « SET »	« Clearscan » de fréquence. Clearscan clignote	Hors fonction	« SET »
Recherche des bandes	Appuyer sur « SET »	Stoppe la recherche des bandes après	Hors fonction	Hors fonction
Affichage des bandes	Hors fonction	Liste des meilleures fréquences	⇧ ⇩	« SET »
Mode fréquence	Appuyer sur « SET » et ⇧	Retour vers les modes groupe et canal	Hors fonction	Hors fonction
Aucun clignotement	Appuyer et maintenir ⇩	Mise à jour du software	Hors fonction	Hors fonction

Emetteur à main HTU-2

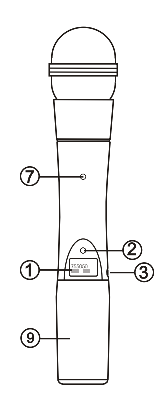


Figure 3
Emetteuràmain

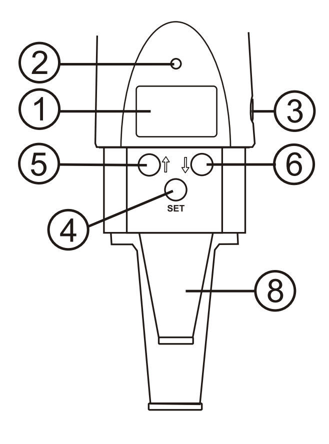


Figure 4
Emetteur

Réglages, affichages & connecteurs du HTU-2

1) Ecran principal LCD (canal, fréquence ou état de la pile)
2) LED indiquant des piles déchargées
3) Interrupteur marche/arrêt
4) Touche de réglage
5) Réglage de canal/fréquence ⇧
6) Réglage de canal/fréquence ⇩
7) Gain du micro
8) Emplacement pour pile 9V
9) Capot à vis pour la pile

Réglage et fonctionnement de l'émetteur à main

1. **Insérer la pile.** Dévisser complètement le capot du compartiment à pile. Insérer une pile 9V, la partie basse en premier ;
   NOTE : la conception unique du HTU-2 permet d'insérer la pile sans se soucier de sa polarité.
2. **En conservant le compartiment à pile ouvert,** tenir l'émetteur de manière à voir l'écran et pouvoir accéder aux réglages. Mettre en route en déplaçant l'interrupteur vers la position « ON ». La diode led indiquant une pile déchargée clignotera pendant une seconde et l'écran affichera les numéros de groupe et de canal.
3. **Changer les numéros de groupe et de canal** pour qu'ils s'accordent avec ceux du récepteur en appuyant sur la touche « SET ». Le numéro de groupe clignotera et peut être modifié avec les touches ⇧ et ⇩. Lorsque le numéro de groupe désiré est affiché appuyer sur « SET » et le numéro de canal clignotera. Choisir le canal et appuyer à nouveau sur « SET ». Le clignotement s'arrêtera et le canal choisi s'affichera.
4. **Autres informations :** Appuyer simultanément sur « SET » et ⇩ pour afficher l'état de la pile. Appuyer à nouveau sur « SET » et ⇩ pour afficher la fréquence. Appuyer à nouveau sur ces deux touches pour revenir sur l'affichage du groupe et du canal.
5. **Mode de changement de fréquence.** Appuyer sur « SET » lorsque l'écran affiche la fréquence pour passer en mode de réglage de la fréquence. Appuyer sur les touches ⇧ et ⇩ pour régler la fréquence par pas de 25 kHz. Si l'on conserve enfoncées les touches ⇧ ou ⇩ la fréquence défilera d'abord lentement puis plus rapidement. On peut aussi passer en mode de réglage de la fréquence en appuyant simultanément sur « SET » et ⇧ lorsque l'écran affiche le groupe et le canal, ou bien l'état de charge de la pile. Si l'on appuie sur « SET » et ⇧ simultanément lorsque l'écran affiche la fréquence, on passe alors en mode de changement du groupe et du canal.
6. **Verrouillage de la mise en fonction.** Appuyer simultanément sur « SET », ⇧ et ⇩et maintenir ces trois touches enfoncées pendant trois secondes pour verrouiller en position marche. Pour éteindre l'émetteur mettre l'interrupteur en position arrêt (« OFF ») et appuyer simultanément sur « SET », ⇧ ou ⇩. Pour supprimer le verrouillage appuyer simultanément sur « SET », ⇧ et ⇩et maintenir ces trois touches enfoncées pendant trois secondes. Un mode de verrouillage fonctionnant une seule fois est accessible lorsque l'on actionne rapidement l'interrupteur marche/arrêt trois fois.
7. **Verrouillage de la touche de réglage « SET ».** Si l'on appuie simultanément sur ⇧ et ⇩ et que l'on maintient ces deux touches enfoncées pendant trois secondes la fonction « SET » est désactivée. Pour réactiver cette fonction il faut simplement appuyer simultanément sur les touches ⇧ ou ⇩ pendant trois secondes.

8. **Contrôle de la réception.** Lorsque l'émetteur et le récepteur sont en fonction avec des groupes et canaux en concordance, l'écran du récepteur doit indiquer un signal RF sur l'afficheur. Parlez dans le micro et l'afficheur indiquera la présence d'un signal audio. Si les afficheurs n'indiquent aucune réception vérifier que les canaux concordent et se reporter au guide de dépannage.
9. **Réglage du gain audio de l'émetteur (si nécessaire).** Le gain audio de l'émetteur est pré-réglé en usine à mi-course, ce qui satisfaisant pour la plupart des applications. Pour les orateurs ou chanteurs ayant une voix trop forte ou trop faible un réglage du gain peut s'avérer nécessaire. Avec un niveau moyen de voix l'afficheur audio sur le récepteur doit indiquer des crêtes autour d'un niveau de – 3 dB. Si l'afficheur indique des crêtes en permanence au dessus ou en dessous de ce niveau il convient de régler le gain. Il faut alors utiliser le tournevis fourni et l'insérer avec précaution dans le trou situé au-dessus de l'écran. Lorsque la pointe du tournevis est engagée dans le potentiomètre il faut d'abord tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'en butée (le niveau de sortie du micro est alors au minimum mais la sortie n'est pas coupée). Tourner lentement dans le sens des aiguilles d'une montre tout en parlant ou chantant jusqu'à obtenir des crêtes autour de – 3 dB.
   NOTE : Lorsque l'on travaille avec le gain audio de l'émetteur aussi élevé que possible (tout en évitant d'atteindre la distorsion ou des crêtes maximales) on obtient les meilleures performances et le rapport signal/bruit le plus élevé.
10. Essais. Retourner au chapitre 3 pour le réglage et fonctionnement du récepteur et passer à l'étape n° 9 pour un essai complet du système et des tests.

Emetteur de ceinture BPU-2

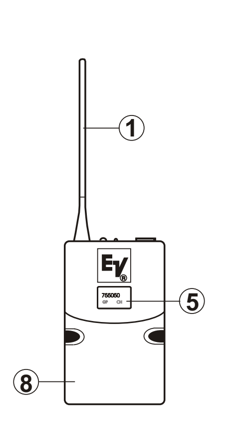


Figure 5 - Emetteur de ceinture

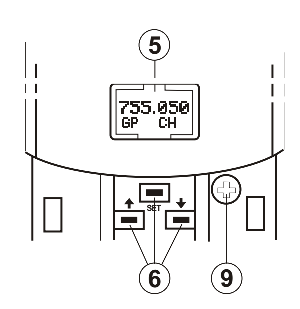


Figure 6 - Vue des réglages

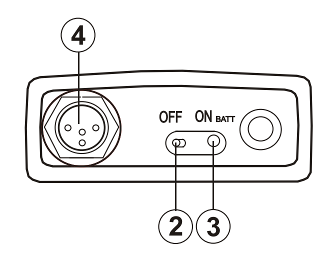


Figure 7 - Vue de dessus

Réglages, affichages & connecteurs du BPU-2

1. Antenne flexible ¼ d'onde
2. Interrupteur marche/arrêt
3. Indicateur d'usure des piles
4. Connecteur audio TA4
5. Ecran (canal, fréquence et état des piles)
6. Touches de réglages (Set, ⇧, ⇩)
7. Clip de ceinture amovible (non représenté)
8. Compartiment pour pile 9V
9. Réglage de gain audio

Réglage et fonctionnement de l'émetteur de ceinture BPU-2

1. **Insérer la pile.** Appuyer vers l'intérieur des deux côtés du boîtier pour ouvrir le compartiment de la pile. Insérer une pile 9V en respectant la polarité.
2. Mettre l'émetteur en service au moyen de l'interrupteur « On/Off » situé sur le dessus du boîtier, tout en laissant ouvert le compartiment de la pile. Le voyant indicateur d'usure de la pile clignotera pendant une seconde et l'écran affichera le numéro de groupe et de canal.
3. **Changer le numéro de groupe et de canal** pour les accorder avec ceux du récepteur en appuyant sur la touche « SET ». Le numéro de groupe commence alors à clignoter et peut être modifié avec ⇧ et ⇩. Lorsque le numéro de groupe désiré est affiché appuyer sur « SET » pour le valider et le numéro de canal commencera à clignoter. Choisir le canal et appuyer à nouveau sur « SET ». Le clignotement s'arrêtera et le canal choisi est mémorisé.
4. **Verrouillage de la touche de réglage « SET ».** Si l'on appuie simultanément sur ⇧ et ⇩ et que l'on maintient ces deux touches enfoncées pendant trois secondes la fonction « SET » est désactivée. Pour réactiver cette fonction il faut simplement appuyer simultanément sur les touches ⇧ ou ⇩ pendant trois secondes.
5. **Contrôle de la réception.** Lorsque l'émetteur et le récepteur sont en fonction avec des groupes et canaux en concordance, l'écran du récepteur doit indiquer un signal RF sur l'afficheur. Parlez dans le micro et l'afficheur indiquera la présence d'un signal audio. Si les afficheurs n'indiquent aucune réception vérifier que les canaux concordent et se reporter au guide de dépannage.
6. **Raccorder le micro ou la guitare.**
   Micro : brancher le câble du micro dans l'embase située sur le dessus du BPU- 2. Dès que l'on parlera dans le micro l'afficheur audio indiquera la présence d'un signal.
   Guitare : éteindre l'émetteur de ceinture, appuyer sur la touche « SET » et la maintenir pendant que vous allumerez l'émetteur de ceinture. Un symbole de guitare apparaîtra sur l'afficheur pour indiquer le mode instrument. Répéter la même procédure avec le récepteur en maintenant la touche « SET » pendant que vous l'allumerez. Brancher le câble pour guitare MAC-G3. Dès que vous jouerez l'afficheur audio indiquera la présence d'un signal.
7. **Réglage du gain audio de l'émetteur (si nécessaire).** Le gain audio de l'émetteur est pré-réglé en usine à mi-course, ce qui satisfaisant pour la plupart des applications. Pour les orateurs ou chanteurs ayant une voix trop forte ou trop faible un réglage du gain peut s'avérer nécessaire. Avec un niveau moyen de voix l'afficheur audio sur le récepteur doit indiquer des crêtes autour d'un niveau de – 3 dB. Si l'afficheur indique des crêtes en permanence au dessus ou en dessous de ce niveau il convient de régler le gain. Il faut alors utiliser le tournevis fourni et l'insérer avec précaution dans le trou situé au-dessus de l'écran. Lorsque la pointe du tournevis est engagée dans le potentiomètre il faut d'abord tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'en butée (le niveau de sortie du micro est alors au minimum mais la sortie n'est pas coupée). Tourner lentement dans le sens des aiguilles d'une montre tout en parlant, chantant ou jouant de la guitare jusqu'à obtenir des crêtes autour de – 3 dB.
   NOTE : Lorsque l'on travaille avec le gain audio de l'émetteur aussi élevé que possible (tout en évitant d'atteindre la distorsion ou des crêtes maximales) on obtient les meilleures performances et le rapport signal/bruit le plus élevé.
   Autres affichages : Appuyer sur « SET » et ⇩ simultanément pour afficher l'état de la pile. Appuyer à nouveau sur « SET » et ⇩ pour afficher la fréquence. Appuyer une troisième fois sur ces deux touches pour recevoir à l'affichage du groupe et du canal.
8. **Mode de changement de fréquence.** Appuyer sur « SET » lorsque l'écran affiche la fréquence pour passer en mode de réglage de la fréquence. Appuyer sur les touches ⇧ et ⇩ pour régler la fréquence par pas de 25 kHz. Si l'on conserve enfoncées les touches ⇧ ou ⇩ la fréquence défilera d'abord lentement puis plus rapidement. On peut aussi passer en mode de réglage de la fréquence en appuyant simultanément sur « SET » et ⇧ lorsque l'écran affiche le groupe et le canal, ou bien l'état de charge de la pile. Si l'on appuie sur « SET » et ⇧ simultanément lorsque l'écran affiche la fréquence, on passe alors en mode de changement du groupe et du canal.
9. **Verrouillage de la mise en fonction.** Appuyer simultanément sur « SET », ⇧ et ⇩et maintenir ces trois touches enfoncées pendant trois secondes pour verrouiller en position marche. Pour éteindre l'émetteur mettre l'interrupteur en position arrêt (« OFF ») et appuyer simultanément sur « SET », ⇧ ou ⇩. Pour supprimer le verrouillage appuyer simultanément sur « SET », ⇧ et ⇩et maintenir ces trois touches enfoncées pendant trois secondes. Un mode de verrouillage fonctionnant une seule fois est accessible lorsque l'on actionne rapidement l'interrupteur marche/arrêt trois fois.
10. **Essais.** Retourner au chapitre 3 pour le réglage et fonctionnement du récepteur et passer à l'étape n° 9 pour un essai complet du système et des tests.

INFORMATION SUR LES HOMOLOGATIONS

Les émetteurs EV/Telex sont homologués aux USA selon les normes CFR47, chapitre 74 et RSS123 au Canada.
Les récepteurs EV/Telex sont homologués aux USA selon les normes CFR47, chapitre 15 et RSS210 au Canada.
Les émetteurs et récepteurs EV/Telex répondent aux normes CE en vigueur dans l'union Européenne.
La mise en service de ces appareils s'effectue sous la seule responsabilité des utilisateurs qui devront s'enquérir des normes en vigueur dans chaque pays, en particulier concernant les bandes de fréquences et les licences d'utilisation éventuellement exigées.
ATTENTION : toute modification apportée aux appareils peut leur faire perdre les homologations.

Chapitre 4. Modes d'affichage sur l'écran du Récepteur

Ecran principal

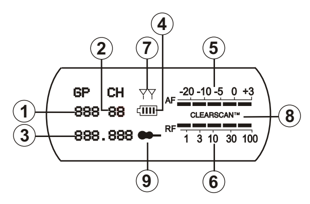


Figure 8
Ecran principal

Afficheur			Fonctions associées
1. Numéro de groupe	10 (réglage d'usine)	1.	Appuyer sur « SET » et maintenir la touche enfoncée pendant 3 secondes pour lancer l' auto « Clearscan »
2. Numéro de canal	01 à 10	2.	Appuyer à nouveau sur « SET », le groupe commence à clignoter. Choisir avec ⇧ et ⇩
3. Fréquence	Affichée en MegaHertz	2a	Lorsque le groupe clignote appuyer sur « SET » et maintenir pendant 3 secondes pour lancer la recherche de groupe
4. Etat de la pile	100 à 0% par pas de 25% Clignote si elle est faible	3	Appuyer deux fois sur « SET », le canal commence à clignoter. Choisir avec ⇧ et ⇩
5. Vu-mètre audio	- 30 VU à + 30 VU	3a	Lorsque le canal clignote, appuyer sur « SET » et maintenir la touche enfoncée pendant 3 secondes pour lancer la recherche de canal.
6. Intensité du signal RF	1 µV à 100 µV	4.	Appuyer sur « SET » et ⇧ simultanément pour passer en mode fréquence
7. Info. Sur le mode Diversity	Antenne gauche ou droite	5	Appuyer sur ⇧ et maintenir la touche enfoncée pendant 3 secondes pour régler le mode silencieux
8. « Clearscan »	Indique sa mise en action	6	Appuyer sur « SET » et maintenir la touche enfoncée pendant la mise sous tension pour passer en mode instrument
9. Symbole Guitare	Indique le mode instrument	7	Appuyer simultanément sur ⇧ et ⇩ pendant 3 secondes pour enclencher ou annuler le verrouillage de « SET »

Affichage du réglage de silencieux (« squelch »)

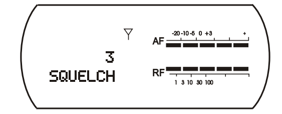


Figure 9
Ecran du réglage de silencieux

Afficheur			Fonctions associées
1. Niveau de silencieux	1 à 10	1	Appuyer simultanément sur ⇧ et ⇩ pour régler le niveau de silencieux (« squelch »)
		2	« SET » mémorise le niveau affiché de silencieux et vous fait revenir à l'écran principal

Afficheur et réglages de l'émetteur

Afficheur

1. Groupe et canal
2. Etat de la pile en pourcentage
3. Fréquence

Fonctions

1. Appuyer une fois sur « SET », GP clignote, utiliser ⇧ et ⇩ pour régler
2. Appuyer à nouveau sur « SET » pour valider GP, CH clignote, utiliser ⇧ et ⇩ pour régler
3. Appuyer à nouveau sur « SET » pour valider CH, le canal est mémorisé
4. Appuyer simultanément sur ⇧ et ⇩ pour changer de mode d'affichage
5. Appuyer simultanément sur « SET » et ⇧ pour passer dans le mode de réglage de fréquence
6. Appuyer simultanément sur « SET » et ⇩pour revenir dans le mode de réglage de groupe et de canal
7. Appuyer simultanément sur ⇧ et ⇩ pendant 3 secondes pour verrouiller la touche « SET »
8. Appuyer à nouveau simultanément sur ⇧ et ⇩ pour réactiver la touche « SET »
9. Appuyer simultanément sur « SET », ⇧ et ⇩ pour verrouiller la mise en fonction
10. Appuyer simultanément sur « SET », ⇧ et ⇩ pour déverrouiller la mise en fonction

03 08
GP CH

100 Pct

718225

Figure 10
Ecran et réglages de l'émetteur

Verrouillage de la mise en fonction de l'émetteur

Il y a deux modes de verrouillage de la mise en fonction : l'un temporaire et l'autre permanent.

Temporaire : actionner l'interrupteur marche/arrêt trois fois en moins de trois secondes, « On-Loc » sera alors affiché pendant une seconde puis on retrouvera le fonctionnement normal. L'interrupteur de mise en route ne permettra plus d'éteindre l'émetteur. Pour l'éteindre il faudra mettre l'interrupteur sur la position « Off » (« On-Loc » sera alors affiché), ouvrir le compartiment de la pile, appuyer sur « SET », ⇧ ou ⇩ et l'émetteur alors s'éteindra. Lors de la prochaine mise en fonction l'interrupteur retrouvera son fonctionnement normal.

Permanent : lorsque l'appareil est en mode de fonctionnement normal appuyer simultanément sur « SET », ⇧ et ⇩ pendant trois secondes. « On-Loc » sera alors affiché et l'interrupteur ne pourra plus permettre d'éteindre l'émetteur. Pour l'éteindre il faudra mettre l'interrupteur sur la position « Off » (« On-Loc » sera alors affiché), ouvrir le compartiment de la pile, appuyer sur « SET », ⇧ ou ⇩ et l'émetteur alors s'éteindra. Lors de la prochaine mise en fonction, la fonction « On-Loc » sera toujours active. Pour retrouver un fonctionnement normal de l'interrupteur, appuyer simultanément sur « SET », ⇧ et ⇩ pendant trois secondes (« On-Off » sera affiché).

Conseils pour obtenir les meilleures performances

Compatibilité

L'émetteur et le récepteur doivent être réglés sur le même groupe et le même canal, dans la même bande de fréquences, pour fonctionner ensemble. Le RE-2 est disponible dans différentes bandes de fréquences, selon les pays. L'information correspondante est disponible sur l'afficheur du récepteur, dans l'écran de modification du groupe et du canal. Elle est inscrite au dos de l'émetteur à main et est située sur le panneau arrière de l'émetteur de ceinture.

Utilisation de plusieurs systèmes sans fil

Si l'on utilise deux ou plus de deux systèmes RE-2 et/ou d'autres systèmes sans fil en UHF/VHF au même endroit il convient de coordonner le choix des fréquences pour éviter les interférences. Tous les canaux situés dans les groupes pré-réglés d'usine du RE-2 sont prévus pour fonctionner ensemble, donc si l'on utilise les canaux provenant d'un seul groupe aucune coordination n'est nécessaire. Contacter votre revendeur ou le service technique EV /Telex si vous envisagez d'utiliser plus de systèmes ou si vous souhaitez utiliser le RE-2 avec d'autres micros sans fil..

NOTE IMPORTANTE

Il faut toujours utiliser le plus petit groupe pré-réglé correspondant à vos besoins. Par exemple si vous souhaitez utiliser six systèmes choisissez un des groupes de huit fréquences. Plus les groupes sont petits plus on dispose de fréquences compatibles.

Systèmes multiples et « Clearscan » sophistiqué

Du fait que tous les canaux des groupes pré-réglés par l'usine sont compatibles, le système « Clearscan » sophistiqué peut être utilisé pour configurer rapidement et efficacement des systèmes multiples. Lorsque l'on utilise plus d'un système il faut régler le premier système en utilisant la fonction « Auto-ClearScan™ ». Dès que le groupe de travail a été trouvé il faut laisser le premier émetteur allumé et régler le groupe du récepteur suivant sur le groupe de travail puis lancer le « Clearscan » pour les canaux. Ceci permettra de trouver le canal libre le plus proche dans ce groupe. Régler l'émetteur sur le même canal, le laisser allumé puis répéter la même méthode jusqu'à ce que tous les systèmes soient réglés. Si vous dépassez le nombre de canaux disponibles dans un groupe contactez votre revendeur ou le service technique EV/Telex pour vous aider à choisir des fréquences supplémentaires.

Sources potentielles d'interférences

Il y a de nombreuses sources potentielles d'interférences pour votre système sans fil. Tout produit électronique contenant des processeurs numériques (multi-effets, claviers, systèmes de contrôle d'éclairage, lecteurs CD et DVD, ordinateurs, etc…) émet des signaux radio fréquence qui peuvent perturber votre système sans fil. Il est souhaitable de placer le récepteur aussi loin que possible de telles sources pour éviter d'éventuels problèmes.

Les émetteurs de télévision analogiques et numériques peuvent aussi interférer avec votre système sans fil. Le RE-2 est conçu pour fonctionner dans une largeur de bande supérieure à 28 MHz, qui couvre aux USA six canaux de télévision. Les réglages d'usine du RE-2 sont optimisés pour une utilisation dans des endroits où il y a de un à trois émetteurs de télévision. S'il y a plus de quatre émetteurs cela limitera sérieusement le nombre de systèmes pouvant fonctionner ensemble et vous devrez éventuellement changer de bande de fréquence.

Conseils pour les piles

Des piles alcalines neuves d'un fabriquant réputé offriront les meilleures performances à vos émetteurs RE-2. Il est possible d'utiliser des accus rechargeables 8,4V au cadmium nickel mais ils offriront une durée d'utilisation plus courte.

Lorsque les émetteurs sont allumés, la diode led rouge de pile clignotera une fois si la pile est chargée. Si la diode ne s'allume pas ou reste allumée en permanence cela signifie que la pile est à changer. Si cette diode s'allume en cours d'utilisation cela signifie que la pile est déchargée et à changer dès que possible. Si la qualité de son se dégrade en cours d'utilisation cela peut être dû à l'usure de la pile.

Attention : les indications d'état des piles sur les écrans des émetteurs et des récepteurs sont basées sur l'usage de piles alcalines. L'utilisation d'autres types de piles peut conduire à des indications erronées même si la diode led sur l'émetteur fonctionne correctement.

Placement du récepteur et des antennes

Ne jamais placer le récepteur près d'une pièce ou d'une surface métallique importante. Placer le récepteur aussi près qu'il est possible de la zone où l'émetteur sera utilisé. L'idéal est d'avoir le récepteur et les antennes en contact visuel avec l'émetteur. Lors de l'utilisation de systèmes multiples ne pas laisser les antennes se toucher les unes les autres. Pour obtenir de meilleurs résultats avec des récepteurs multiples utilisez un séparateur (« splitter ») d'antennes APD4 (voir chapitre 7).

Chapitre 5 : Guide de dépannage

Problème	Causes possibles	Solutions
Pas de signal audio et aucun affichage sur le récepteur	Le récepteur est éteint	Vérifier que l'appareil est correctement raccordé au secteur et que l'interrupteur marche/arrêt est en position marche.
Pas de signal audio ni de signal RF sur l'écran du récepteur	L'émetteur est éteint	Actionner l'interrupteur de mise en route de l'émetteur
	L'émetteur est réglé sur un canal différent	Accorder le groupe et la fréquence de l'émetteur avec ceux du récepteur
	Pas de pile dans l'émetteur ou bien la pile est déchargée	Insérer une pile neuve dans l'émetteur
	Mauvais contact au niveau de la pile	Nettoyer les contacts
Pas de signal audio mais une bonne réception RF. Il n'y a pas de signal ou très peu sur l'afficheur audio du récepteur	Il n'y a pas de micro raccordé	Vérifier le connecteur TA4F sur l'émetteur de ceinture ou la partie détachable de l'émetteur à main
	Réglage de gain trop faible sur l'émetteur	Augmenter le gain
Pas de signal audio (ou très faible) mais une bonne réception RF et un signal présent sur l'afficheur audio du récepteur	Le câble de sortie du récepteur est endommagé	Vérifier le câblage, réparer ou changer le câble
	Le gain est insuffisant sur la table de mixage/pré-ampli/ampli ou bien la voie est coupée (mute enclenché)	Augmenter le gain ou supprimer le « mute » de la voie
	Le signal sur la sortie jack 1/4" est trop faible	Augmenter le niveau de sortie
Distorsion sur le signal audio	Gain trop élevé sur l'émetteur	Diminuer le gain de l'émetteur
	Gain de sortie du récepteur trop élevé (sortie jack 1/4")	Diminuer le gain de sortie du récepteur
	Pile faible dans l'émetteur	Insérer une pile neuve dans l'émetteur
Interférences	Un autre système RE-2 dans l'installation est sur le même canal ou bien les signaux sont mélangés	Vérifier que tous les canaux utilisés sont dans le même groupe. Utiliser « ClearScan » pour sélectionner le meilleur groupe. Si des canaux supplémentaires sont nécessaires contactez votre revendeur ou EVI/Telex
	Un autre système sans fil utilisé dans la même zone est sur la même fréquence ou bien les signaux sont mélangés	Utiliser « ClearScan » pour changer de fréquence de fonctionnement. Si le problème persiste contacter votre revendeur ou EVI/Telex

Chapitre 5 : Guide de dépannage (suite)

Problème	Causes possibles	Solutions
Interférences (suite)	Le récepteur est trop près d'un processeur numérique ou d'un appareil de même type	Déplacer le récepteur dans un autre endroit
	Champ électromagnétique très important provenant de l'éclairage de scène ou d'une source située à proximité de l'émetteur ou du récepteur pouvant produire un bruit de fond RF à la même fréquence ou à une fréquence voisine	Utiliser « ClearScan » pour changer la fréquence de fonctionnement. Réparer ou retirer la source d'interférence. Déplacer le récepteur dans un autre endroit
Portée limitée ou trous dans la réception	Obstacles métalliques réfléchissant le signal RF entre l'émetteur et le récepteur	Déplacer les obstacles, ou repositionner le récepteur et les antennes
	Antenne de l'émetteur de ceinture mal orientée	Vérifier la connexion de l'antenne et réorienter l'émetteur de ceinture de manière à ce que son antenne soit verticale et si possible dans l'axe du récepteur
	Défaut de l'antenne de réception	Vérifier les connexions d'antenne et les repositionner pour être dans l'axe visuel de l'émetteur
Impossibilité de modifier les réglages sur le récepteur ou l'émetteur	La fonction « Lock-out » est en service	Retirer le « Lock-out » (voir pages 3 et 8)
L'émetteur de ceinture ou l'émetteur à main ne s'éteignent pas et l'afficheur indique « On-Loc »	Le verrouillage « Lock-out » est en fonction	Mettre l'interrupteur marche/arrêt en position hors service et appuyer sur une des touches de programmation (voir page 8)

Chapitre 6 : Caractéristiques techniques

Récepteur RE-2

Caractéristiques générales

Type de récepteur .... PLL à synthétiseur
Gamme de fréquence RF .... Bande A 648-676 MHz (Canaux TV 43 - 48)
.... Bande B 696-724 MHz (Canaux TV 54 - 56)
Nombre de canaux .... > 1122 fréquences possibles
Modulation .... +/- 40 kHz
Diversity .... Véritable Diversity Posi-Phase™
Sensibilité RF .... < 1.0 µV pour 12 dB SINAD
Réjection .... > 60 dB
Silencieux .... Timecode plus amplitude
Silencieux maximal .... > 100 dB
Homologation FCC .... Approuvée selon Chapitre 15
Alimentation requise .... 12-15V AC/DC 300 mA
Température de fonctionnement .... -7°C à 49°C
Dimensions (en mm) .... 43.69 (h) x 190.50 (l) x 150 (p)

Paramètres audio

Réponse en fréquence .... 50-15 kHz +/- 2 dB
Sortie symétrique .... (déviation maxi de 40 kHz)
.... 330 mV RMS pour une charge de 100KOhm position micro
.... 10 mV à 2V RMS pour une charge de 100KOhm position ligne
Sortie asymétrique .... réglable de 10 mV à 1V pour une charge de 100Kohm
Distorsion .... <1.0%, valeur moyenne 0.5% (à 1kHz pour une déviation de 40 kHz)
Rapport signal/bruit .... >100 dB pondéré A
Plage dynamique .... >100 dB

Emetteurs BPU-2 et HTU-2

Sortie d'émission 30mW
Capsule Electrovoice 767a .... microN/D 767a dynamique supercardioïde
Capsule Electrovoice 267a .... micro N/D 267a dynamique cardioïde
Capsule Electrovoice RE410 .... micro à condensateur cardioïde RE410
Micro cravate standard .... micro à condensateur omnidirectionnel Electrovoice RE90T
Câblage du connecteur TA4F .... broche 1 : masse, broche 2 entrée micro
.... broche 3 +5V, broche 4 + 5V
Plage de réglage du gain audio .... 40 dB pour le BPU-2
.... 26 dB pour le HTU-2
Alimentation requise .... Pile alcaline 9 volts
Durée de la pile (valeur moyenne) .... > 8 heures avec une pile alcaline 9 Volts
Antenne de l'émetteur de ceinture .... flexible, externe ¼ d'onde
Antenne de l'émetteur à main .... interne ½ onde
Dimensions (émetteur à main) .... longueur : 24 cm
Dimensions (émetteur de ceinture) (mm) .... 96,5 (h) x 60,5 (l) x 23,4 (p)

Chapitre 7 : Accessoires

	Modèle	Code
Micro cravate omnidirectionnel	OML10	OML10
Micro cravate unidirectionnel	UML21	UML21
Micro cravate haut de gamme omnidirectionnel	RE90TX	17153318
Micro instrument haut de gamme unidirectionnel	RE92TX	301456000
Micro serre-tête de présentateur	HM2	HM2
Micro serre-tête de chanteur	HM7	HM7
Mallette de transport avec mousse	RC-RE2	7185800
Bonnette anti-vent pour micro à main	379-1	3792031
Kit d'embouts de couleur pour émetteur à main	HHCK	7185700
Etui pour émetteur de poche	WP-1000	879553
Cordon pour guitare	MAC-G3	879706
Kit de montage en rack pour un seul émetteur	RMS	71081001
Idem avec embases d'antennes en face avant	RMS-TNC	71081004
Kit de montage en rack pour deux émetteurs	RM-D	71081002
Câbles d'antennes pour montage en face avant (4)	FMC-K	878978
Antenne ¼ d'onde 600-746 MHz	ANU-14	879010
730-890 MHz	ANU14H	879010-1
Antenne ½ onde toutes bandes (680-870 MHz)	FA-500	860031
Etrier de montage pour antenne ½ onde avec 3m de câble coaxial	AB-2	71138000
Système de distribution d'antenne 600-780 MHz	APD4	APD4
780-900 MHz	APD4-1	APD4-1
Bouchon pour APD4	TP-2	650095
Antenne directionnelle (450-900 MHz)	LPA500	LPA500
Câble d'antenne coaxial faible perte avec connecteurs TNC		
7.50 m	CXU-25	71151025
15 m	CXU-50	71151050
22.50 m	CXU-75	71151075
30 m	CXU-100	71151100

Chapitre 8 : Conditions de garantie

SERVICE APRES-VENTE

Si un dépannage est nécessaire les produits vendus en France doivent être retournés en port payé à :

EVI Audio France
Service Technique
Parc de Courcerin
Allée Lech Walesa
Téléphone : 0820 825 448
Fax : 01 64 80 45 38

Ne pas oublier de joindre un courrier avec la description de la panne et vos coordonnées

Durée de la garantie
Les systèmes sans fil Electrovoice RE-2 sont garantis pièces et main d'œuvre contre les défauts de fabrication pendant une période de deux ans à partir de la date d'achat, à l'exclusion des câbles et connecteurs.
La garantie se limite exclusivement à la réparation ou au remplacement de l'appareil et à la ré-expédition au client. ElectroVoice ne peut être tenu pécuniairement responsable des dommages directs ou indirects qu'ils concernent les atteintes aux personnes, le manque à gagner ou la perte de propriété, sans que cette liste soit limitative.

Exclusions de la garantie
La garantie ne s'applique pas à l'aspect extérieur de l'appareil, à tous les cas de mauvaise utilisation, aux dégâts causés par des agents extérieurs, aux pannes après dépannage par un technicien non agrée par Electrovoice ou son distributeur.

Mise en œuvre de la garantie
Pour obtenir une prise en charge sous garantie l'appareil doit être expédié en port payé à l'adresse indiquée ci-dessus avec une copie de la facture d'achat. Comme indiqué précédemment la garantie se limite exclusivement à la réparation ou au remplacement de l'appareil et à sa ré-expédition.